



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

Ugens overskrifter



Bestyrer ønskes

[KONTAKT] Alle disse gæve mennesker på billede - og flere til - vil gerne have et tilforladeligt dansk par til at bestyre deres forsamlingshus i Bøglund.

Læs mere på KONTAKT side 2



70 år

[KONTAKT] En kendt flensborger (undskyld: taruper) runder et skarpt hjørne i dag: Uwe Jacobsen. SSW og SSF ønsker tillykke.

Læs mere på KONTAKT side 3



Jubilæum

[KONTAKT] Bennetgaard runder de 75 som hvilehjem, og hyldes derfor blandt andet af vor meddeler fra Slesvig.

Læs mere på KONTAKT side 4



Årsmøde-evaluering

[KONTAKT] Løveplakaterne er taget ned, nogle skulde tørres, årsmødet er forbi. Nu skal det evalueres, og det nye tænkes igang.

Læs mere på KONTAKT side 5

Pinsesøndag



Crashkurs.

Dockyard Festival 2011

[KONTAKT] Kun få dage før SSFs og SdUs Kim Larsen-koncert i Flensborg den 16. juni er Volksbad, Aktivitets- og SdU med støtte fra SSF gået sammen om at arrangere en stor, gratis festivaldag under åben himmel søndag den 12. juni kl. 16-23 i Galwik Park i Flensborg. Festivalen danner afslutningen på en stor familiefest ved Slagtegården/Schlachthof i pinseweekenden. Fredag og lørdag er det børne- og fa-

milieaktiviteter, der står i fokus. Og her er Nystadens Børne- og Ungdomshus, Sortevej og Lyksborggade Fritidshjem sammen med Aktivitets- og SdU med støtte fra SSF gået sammen om at arrangere en stor, gratis festivaldag under åben himmel søndag den 12. juni kl. 16-23 i Galwik Park i Flensborg. Festivalen danner afslutningen på en stor familiefest ved Slagtegården/Schlachthof i pinseweekenden. Fredag og lørdag er det børne- og fa-

milieaktiviteter, der står i fokus. Og her er Nystadens Børne- og Ungdomshus, Sortevej og Lyksborggade Fritidshjem sammen med Aktivitets- og SdU med støtte fra SSF gået sammen om at arrangere en stor, gratis festivaldag under åben himmel søndag den 12. juni kl. 16-23 i Galwik Park i Flensborg. Festivalen danner afslutningen på en stor familiefest ved Slagtegården/Schlachthof i pinseweekenden. Fredag og lørdag er det børne- og fa-



Supersymmetry.



Tom Klose.

Valdemarsdag

Flagning onsdag 15. juni

[KONTAKT] SSFs 2. næstformand Franz Dittich, Sydslesvig-repræsentant i Danmarks-Samfundets besty-

relse, gør opmærksom på, at der er flagning på alle SSFs og - for den sags skyld - alle mindretalsbygninger på

Valdemars- og flagdagen onsdag den 15. juni.

Kim Larsen-koncerten 16. juni

Sidste nyt

[KONTAKT] Desværre ingen stole til: Myndighederne i Flensborg er ret restriktive ved udendørsarrangementer. Siden Duisburg-katastrofen ved Loveparade sidste år er sikkerhedskravene steget. Til koncerten med Kim Larsen kan der derfor ikke bydes på siddepladser. Selvfølgelig er man velkommen til at medbringe tæpper eller lignende, blot genstandene ikke er af plastic, træ, metal osv., klapstole etc.

rådet. Derfra er ca. 10 minutters gang til bryggeriets areal på Munke-toft.

TAG TOGET
For dem, der kommer langvejs fra, er det måske også en idé at tage toget til Flensborg. Der er ca. 5 minutter fra banegården til bryggeriets areal.

FÅ BILLETTER TILBAGE
Der er få billetter tilbage. Både på nettet på billetten.dk eller på eventim.de samt i SSFs sekretariater kan der stadig købes billetter til koncerten.

PARKERING
Der kan parkeres på p-pladsen på Exe, hhv. ved Hanna-Ahrendt-Schule lige overfor Exe eller på campusom-

Boris Erben,
kulturkonsulent



Kim Larsen.



FUEF - en kompetent aktør

[KONTAKT] Mindretalsunionen Den Føderalistiske Union af Europæiske Folkegrupper (FUEF) med dens knap 80 nationale mindretal, der omfatter omkring 100 millioner mennesker, har på sin kongres i sidste uge i Eisenstadt, Østrig, beskæftiget sig indgående med de fortsat diskriminerede, delvist forfulgte romaer situation i Europa. FUEF har dermed givet dette store mindretal - og de andre deltagende nationale mindretal - en platform, der burde genspejle sig i medierne og politikken. Men det finder ikke sted. Mindretalsaviserne beretter naturligvis om kongressen, dens hovedtemaer og resolutioner, men de store medier glimrer fortsat ved deres fravær: Nationale mindretal har ganske enkelt ikke flertalsmediernes interesse. FUEF kan langt fra løfte roma-spørgsmålet alene, men organisationen kan advokere for en realistisk håndtering af problemet samt appellere til politikerne om at anerkende romaerne som nationalt mindretal med krav om ligestilling - både i forhold til de enkelte stater, hvor romaerne lever, og set i en samlet europæisk politisk sammenhæng. Det danske mindretal - repræsenteret ved SSF, SSW, SdU og Dansk Skoleforening - skildrede dets problemer med ligestilling og økonomi i forlængelse af Kiel-regeringens nedskæringer. Kravet om ligestilling blev bakket op af en enig kongres.

Også det danske mindretals fornyede fremlæggelse af demokrati-projektet blev vel modtaget: Repræsentanter for flertal og mindretal fra en kriseregion mødes i det dansk-tyske grænseland for at blive oplyst om grænselandets mindretalsordning og mindretalspolitiske udvikling med henblik på at finde en vej til løsning af deres egne mindretals-spørgsmål. Endelig faldt også SSFs og FUEFs fælles projekt med et mindretalskompetencecenter i Flensborg i god jord hos kongressens 180 delegerede fra hele Europa. Ud over det permanente driftstilskud til FUEF støtter Danmark ligeledes dette projekt. Danmarks aktive mindretalspolitiske engagement høstede stor anerkendelse. M.h.t. Europa-parlamentet og dets intergroup for nationale mindretal skal samarbejdet videreudvikles. Der vil bl.a. blive afholdt en FUEF-konference i Bruxelles sidst i juni med opbakning fra de danske Europa-parlamentarikere. FUEF-kongressen var veltilrettelagt og præget af beretninger og aktuelle gæstetalere - bl.a. EUs særlige kommitterede for Bosnien og Hercegovina Valentin Inzko - på højt niveau. Kongressen afspejlede således, at FUEF, trods få finansielle midler, er en kompetent aktør på den mindretalspolitiske scene i Europa.

SYDSLESVIGSK FORENING

Bøglund

Bestyrerpar søges

[KONTAKT] SSF søger pr. omgående et engageret bestyrerpar til Bøglund Forsamlingshus. SSF tilbyder en nydelig treværelses-

lejlighed på 85 kvm til en rimelig husleje samt et vederlag til pasning af forsamlingshuset og haven. SSF forudsætter danskuddskaber og glæde ved dansk foreningsarbejde.

Ansøgninger skal være Dansk Sekretariat for Gottorp Amt, Lolfod/ Lollfuss 69 i 24837 Slesvig/ Schleswig, tlf. 04621 23888, i hænde senest i morgen, fredag den 10. juni.



Fuldt hus i Bøglund Forsamlingshus - ikke kun til lotto. (Arkivfoto: Fl. Avis)

Slesvig

Pinse i domkirken

[KONTAKT] Pinsemandag samles de forskellige kirkemenigheder i Slesvig til fælles gudstjeneste i domkirken kl. 12, hvor repræsentanter for menighederne underskriver dokumentet "Charta Oecumenica". Dette dokument udtrykker en vilje til at ville respektere hinanden på trods af forskellene. Det blev underskrevet af de europæiske kirker for ti år siden. Nu vil vi i Slesvig markere dette

ved den fælles gudstjeneste pinsemandag.

Før gudstjenesten i domkirken er der fælles kirkegang. Vi mødes i Ansgarkirken kl. 11.30 og synger en salme, før vi i fællesskab begiver os på vej til domkirken. Efter gudstjenesten serveres der lidt mad.

NB: Informationerne i i kirkebladet og i Slesvig Avis er altså ikke helt rigtige. Morten Mortensen

Pinsetur ud i det blå

[KONTAKT] SSF-distrikt Holm-Skt. Jørgen i Slesvig arrangerer pinsetur ud i det blå lørdag den 11. juni efter kaffen i Ansgarsalen kl. 14.15. Aftensmaden indtages på en kro ved 18-tiden. Turen koster 10 euro, børn op til 14

år 7,50 euro, gæster er velkomne. Tilmeldelsesfristen er udløbet, men måske kan den ene og anden smugles ind i bussen endnu ved omgående henvendelse til formand Kirsten Hinrichsen, tlf. 04621 51670, hhv. sekretariatet, tlf. 04621 23888.

DAN

Sommer-zumba på »Gustav«

[KONTAKT] Gymnastikforeningen DAN afholder lørdag den 18. juni kl. 11-13 sommer-zumba i hallen på Gustav Johannsen-Skolen. Der er to timers sveddryppende zumba + frugt og vand.

For DAN-medlemmer er arrangementet gratis. Hvis I vil have venner, familie eller naboen med, koster det 10 euro/ 75 kr. pr. person. Tilmelding senest den 11.6. pr. mail til bennick@privat.dk. ac



Ugen der kommer

10. Lyksborg UF: Fredagsklub på skolen kl. 18.30
 Dansk Skoleforening: Koncert med SKURK på A. P. Møller Skolen, **Slesvig** kl. 19.30
11.
 SSF og UF **Tønning:** Udflugt til Sommerland Syd kl. 9
Slesvig SSF-distrikt Holm Skt. Jørgen: Pinsetur med kaffe i Ansgarsalen kl. 14.15
12.
 SdU og Volksbad: Open air-koncert i forbindelse med Dockyardfestival i Galwik Park, **Flensborg** kl. 16
13.
 SSF-distrikt **Lyksborg:** Pinsetur ud i det blå for hele familien fra p-pladsen Paulinenallee kl. 7
14.
Flensborg SSF-distrikt Nord: Morgenmad med Sejlklubben i Tønnsenhuset kl. 9
Slesvig SSF-distrikt Centrum-Nord: Nål og tråd i Lolfodsalen kl. 19.30
Skovby Seniorklub: Foredrag med Christian Ulrich Terp i Hærvejshuset kl. 15
15.
 Borgerforeningen og Frederiksklubben i Åbenrå: Besøg i **Frøsløvejrens** Museum og Frøsløvejrens Efterskole kl. 18
 SdU: Højskoledag for voksne på **Jaruplund** Højskole kl. 10-17
Valsbøl pastorat: Udflugt til Før sammen med Grænseforeningen fra Skanderborg
 Aktive Kvinder **Slesvig:** Museumsbesøg på Gottorp Slot kl. 15. Mødested kassehuset kl. 14.45
16.
 SSF og SdU: Koncert med Kim Larsen & Kjukken på Flensburger Brauereihof Süd, **Flensborg** kl. 20
Harreslev Kvindeforening: Besøg på Klärwerk i Flensborg kl. 12.45
 SSF-distrikt **Ravnkjær:** Grill i forsamlingshuset kl. 18

Sydslesvigudstillingen



Fra åbningen på Kulturmaskinen: »Hvordan(sk)?« - Sven-Ulf Jansen og Bjørn Egeskjold.

2x Odense

[KONTAKT] Sydslesvigsk Forening gæster for tiden Odense for 2. gang gang på kort tid med sin nye Sydslesvig-udstilling »Sydslesvig - det danske mindretal i Tyskland. Fra et mod hinanden til et med hinanden - ikke uden konflikter«.

Udstillingen vises i samarbejde med den lokale Grænseforening. Formålet med at vise udstillingen er også at styrke forbindelseslinjerne mellem Sydslesvig og Danmark samt at øge danskernes kendskab til deres nationale mindretal lige syd for grænsen.

Udstillingen fokuserer på den historiske samt kultur- og mindretalspolitiske udvikling i mindretallet og det dansk-tyske grænseland - med en vinkling til den aktuelle debat om diskrimination og manglende ligestil-

ling af mindretallet i en tysk politisk hverdag.

Den er blevet lavet af SSFs foreningskonsulent Tine Andresen, SSFs grafiker Lisbeth Kochanski og designeren Roald Christesen.

De første tre uger i maj kom udstillingen til at stå på Syddansk Universitet i Odense, hvorfra den siden flyttedes til Kulturmaskinen ved Brandts Klædefabrik. Her kommer den til at stå frem til 23. juni; desværre i en »nødudgave«, eftersom tyvekægte har været på spil for nylig og stjålet både skærme og computere.

Mens udstillingsåbningen på universitetet blev ledsaget af informative statements ved SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen, Syddansk Universitets prorektor Bjarne Graabæk Sørensen og A.P. Møller Skolens rek-

tor Jørgen Köhl, men ellers kun fandt begrænset interesse blandt lærestaltens studerende, selvom der blev tilbudt smagsprøver på »Danmarks bedste øl«, Flensborg-øl, var udstillingsåbningen på Kulturmaskinen i dagene op til de danske årsmøder i Sydslesvig anderledes velbesøgt.

De ledsagende statements blev afleveret af SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen, SSFs årsmødeudvalgsformand Gitte Hougaard-Werner og studieleder, lektor ved Syddansk Universitet Per Grau Møller.

Åbningen dér blev afrundet med musik ved makkerparret »Hvordan(sk)?«, Sven-Ulf Jansen og Bjørn Egeskjold. Begge steder meldes om en jævn strøm af interesserede alle dage.



Fra åbningen på universitetet: Prorektor Bjarne Graabæk Sørensen, SSF-generalsekretær Jens A. Christiansen og rektor Jørgen Köhl. (Fotos: Tine Andresen)

Grænsekontrol

Åben debat i dag i Aabenraa

[KONTAKT] Grænsekontrol eller toldkontrol? Hvad er det egentligt danske har fået med den nye aftale? Hvad vil den betyde for virksomheder, borgere og kriminaliteten? Det giver fire folketingspolitikere deres svar på i dag, torsdag den 9. juni kl. 16-17.30 ved et offentligt møde i Nygadehuset, Nygade 3A i Åbenrå: Karina Lorentzen, retsordfører for SF, Benny Engelbrecht, Socialdemokraterne, Mike Legarth, finansordfører for Det konservative Folkeparti, og

Jørn Dohrmann, Dansk Folkeparti. Ordstyrer er Peter Orry, ansv. chefredaktør og adm. direktør på Jyske Vestkysten

Temaeer til diskussion: Grænsekontrol og Christiansborg: Hvad er det, de forskellige partier vil med grænsekontrollen? Hvilke forventninger er der til aftalen og dens udmøntning? Hvilken sammenhæng er der mellem efterløn og grænsekontrol? Grænsekontrollen og grænselandet:

Hvordan opfatter vores naboer grænsekontrollen? Hvad betyder det for arbejdspladser, omsætning og investeringer? For grænselandets identitet? Har politikerne "fingeren på pulsen" – eller er de ude af trit med virkeligheden?

Grænsekontrol og kriminalitet: Forhindrer grænsekontrollen kriminalitet? Hvordan får vi den mest effektive kriminalitetsbeskyttelse i et Danmark som medlem af EU?



Vanderup

Tag med til »Svend Tveskæg«

[KONTAKT] Alle er velkomne til en tur til Jels Vikingspil. Det er i år den 35. gang der opføres vikingspil i Jels, og tusindvis af mennesker fra nær og fjern har gennem årene overværet de drabelige og blodige fægtekampe, glødende romantik samt farverige optrin af hundredvis af frivillige aktører. I år fortælles der om Svend Tveskægs skat.

Som vikingespillet gæster må man spise medbragt mad i området, der kan købes drikkevarer og sandwich. Se på www.jelsvikingspil.dk, hvis du er interesseret i at vide mere.

Vanderup SSF har gjort det til et af deres faste traditioner at deltage med en busfuld.

I år tager man af sted søndag den 3. juli kl. 14. Der er endnu enkelte pladser i bussen, og er man interesseret, kan man tilmelde sig hos Aage Jensen på telefon 04606 500 senest tirsdag den 14. juni.

Entreen er 20 euro for voksne og 12 euro for børn over 3 år, børn under 3 år er gratis. Bussen betales af SSF.

Der er afgang fra Vanderup Danske Skole kl. 14, og man regner med at være tilbage igen ca. kl. 20.



Scenefoto.

Drage og Nibøl

»Kaptajnens Legat« på besøg



Det er blevet fint og glat. Distriktsformanden viser Dieter Paul Küssner, hvordan det går med arbejdet på gulvet i Drage. (Foto: Peter Hansen)

[KONTAKT] Bestyrelsen for Kaptajn H.K. Hansen og hustru Elisabeth Hansen, født Møller's Sydslesvig Legat - »Kaptajnens Legat« - biskop Niels Henrik Arendt, direktør Ninna Würtzen, SSF-formand og højskoleforstander Dieter Paul Küssner, og økonomichef og legatssekretær Gert Mailand, Grænsforeningen, men denne gang uden pastor Jon Hardon Hansen, 1. næstformand for Sydslesvigsk Forening, har været på besigtigelse i Drage mandag den 30. maj for at se, hvad legatmidlerne dér blev brugt til.

Lidt senere gæstede de Nibøl Foreningshus, som legatmidlerne 2011 flyder til. Her får de danske nogle vinduer fornyet, malet vægge og sletbet gulvet.

I de to samvær deltog hhv. SSF-generalsekretær Jens A. Christiansen, Lars Sørensen, SSF-formand for Husum amt, Nadine Baumann-Petersen, SSF-formand for distrikt Drage, Rita Baumann, Drage Forsamlingshus, Peter Hansen, SSF-konsulent for Husum amt, Ralf Hansen, SSF-formand for Sydtønder amt, Kirsten Tychsen Hansen, SSF-formand for distrikt Nibøl, Lars Petersen, SSF-konsulent for

Sydtønder amt, og Michael Oetzmann fra SSFs ejendomsafdeling.

LEGATBESTYRELSEN RUNDT PÅ GULVET

I Drage havde bestyrelsen bevilget penge som tiltrængt tilskud til en omfattende indvendig renovering af forsamlingshuset.

Det er blevet til en gang nyt tapet og maling, til nye møbler i den store sal

og til at gulvet i denne er blevet sletbet ned og lake-ret. Sidstnævnte var lige blevet lavet, så salen stod endnu umøbleret, medens lakken bliver helt færdig med at hærdne op. Men man kan godt gå på den, hvis det ikke lige er med jernbeslåede støvler, eller sylspidse stillletter. Så selvfølgelig skulle gæsterne ind og se og føle på, hvad de har fået for deres penge.

Efterfølgende var distriktet vært ved en lille frokost, hvor formand Nadine Baumann-Petersen fortalte om, hvor glade medlemmerne er for renoveringen. Selv om den også – uforsættligt – havde sat en skræk i livet på nogle af dem. Da distriktet holdt

høstfest – lige før arbejdet gik i gang – kom Nadine Baumann-Petersen til under velkomsten at sige, at festen for hende også var en slags afskedsfest. Der gik en gysen gennem forsamlingen, ind til hun fik forklaret, at det var et gammelt, slidt og kedeligt forsamlingshus, der skulle tages afsked med til fordel for et nyistandsat, som legatbestyrelsen venligt havde givet penge til.

Be./ph



Legatbestyrelsen samt danske spidser i Sydtønder foran Nibøl Foreningshus. (Foto: SPT)

SSW

Vigtige møder

[KONTAKT] SSW-landsforbundet gør opmærksom på to regionaler møder, et kursus samt et hovedudvalgsmøde i juni for medlemmer af SSW, ikke mindst mandatsbærere og delegerede men også andre interesserede: Et **regionalt møde** i Slesvig-Flensborg og Rendsborg-Egernførde Amter om den nye "Amtsordning" og infor-

mationer om Skoleforeningens opsigelser af buskontrakter i dag, torsdag den 9. juni kl. 19 i Sørup Danske Skole.

Et **regionalt møde** om den nye "Amtsordning" fredag den 17. juni kl. 17 i Bredsted Danske Skole.

Et **kursus** om de nye voldgiftsbestemmelser lørdag den 18. juni kl. 10

i Egernførde Medborgerhus.

Hovedudvalgsmødet om den nye "Amtsordning" og SSWs energipolitisk udspil tirsdag den 22. juni kl. 19 i Flensborghus, lille sal. Tilmelding per telefon 0461-14408310/311 eller mail info@ssw.de.

Kobbermølle

Åbent hus i pinsen på Industrimuseet



[KONTAKT] Industrimuseet i de gamle fabrikskaller i Kobbermølle holder åbent hus 2. pinsedag - den tyske mølledag kl. 11-17. Her kan man bese samlingen af gamle dampmaskine-modeller, den store dampmaskine samt gamle værktøjsmaskiner. Vandhulet i Krusaen kører, og hver time demonstreres det vandhjulsdrevne hammerværk.

Der er gratis entré, men et frivilligt bidrag modtages gerne. Det frivillige brandværn sælger drikkevarer og grillpølser. Museerne i Kobbermølle har frem til

20. oktober åbent for individuelle besøgende onsdage og torsdage kl. 14.30-17.00, med rundvisning kl. 15. Grupper modtages alle dage. Forudgående aftale er nødvendig. Entréen er fortsat 4 euro for voksne og 2 euro for børn/skoleelever - for grupper inkl. rundvisning på dansk eller tysk. Museerne kan kontaktes på telefon 0461 407 7125, på fax 0461 407 9540 eller på mail museum@kabel-mail.de. www.industriemuseum-kupfermuehle.de.

sls

Borgerforeningen

Ser på Frøslevlejren

[KONTAKT] Den selskabelige forening Borgerforeningens medlemmer er inviteret med til Aabenraa Frederiksklubs arrangement i Frøslevlejren onsdag den 15. juni kl. 18.

Efter besøg i Frøslevlejrens Museum, Barak H6 med foredrag og besigtigelse gæstes Frøslevlejrens Efterskole, hvor forstander Jens Boddum orienterer og middag og kaffe indtages. A.h.t. traktementet (125 kr./18 euro) er tilmelding til Borgerforeningens

formand Preben Vognsen nødvendig: tlf. 04642 2114 eller prebevo@aol.com.

Borgerforeningen appellerer for øvrigt til alle medlemmer med email-adresse om at meddele denne, så foreningen fremover kan nøjes med at invitere disse medlemmer til arrangementerne ad elektronisk vej. Nærmere på www.borgerforeningen-flensborg.de.

Sct. Jørgen/Mørvig

Sct. Hans fest i kirkehaven

[KONTAKT] Sct. Jørgen menighedsråd har besluttet sig for at afprøve nyt, nemlig sammen med SSF Sct. Jørgen/Mørvig at indbyde til en Sct. Hans fest i kirkens have torsdag den 23. juni kl. 18-21. Da det er forbudt at tænde bål i haven, nøjes vi med fakler, men der vil være mulighed for at købe grillpølser, brød, salater og drikkevarer på stedet til små penge. Efter afsyngelsen af midsommervisen indledes aftenen med en kort Sct. Hans tale af pastor Finn Egeris Peter-

sen, Sct. Jørgen koret synger et par sommersange, og der vil som altid være mulighed for at gøre flittigt brug af højskolesangbogen.

Men hovedformålet med festen er et hyggeligt samvær med folk fra Flensborg-øst på én af årets allerlyseste aftener. Skulle vejrguderne modarbejde os, rykker vi inden døre.

Af hensyn til indkøb er det nødvendigt at tilmelde sig hos præsten senest den 16. juni på tlf. 25299.

Aktivitetshuset

Gratis intro portrætfoto

[KONTAKT] Aktivitetshuset i Flensborg tilbyder gratis intro i portrætfotografi med fotograf Gertrud Sabroe Termansen lørdag den 11. juni kl. 10-13.

Introduktionen er for begyndere og øvede - kræver ingen tilmelding. Billeder og kamera medbringes, men billeder kan også tages i huset.

70 år

Tillykke Uwe!

[KONTAKT] SSWs landsforbund, SSW Flensborg og SSW-byrådsgruppen Flensborg siger stort tillykke til Uwe Jacobsen, Tarup, der i dag bliver 70 år.

Uwe er en fast institution i SSW Flensborg og i hele det danske mindretal i Sydslesvig. Ja, faktisk kunne vi slet ikke føre valgkamp uden ham, idet Uwe (med Michael Oetzmann ved sin side) i årtier har stået for plaktklæbningen i Flensborg. Uwes plakater (og dermed SSWs) ser til hvert valg nydelige ud, og det skyldes, at han over årene har udviklet en særlig teknik til dette vigtige hverv. Uwe er et typisk mindretalsmenneske fra den "gamle skole" og har i årtier gjort en indsats for mindretallet i mange foreninger (håndbold i IF Stjernen m.m.) og organisationer (som medarbejder på Jaruplund Højskole, i SSF og SdU).

I dag nøjes han med petanque i Tarup UF sammen med sine brødre og andre gamle kendninge.

Heller ikke i SSW Tarup kan de undvære Uwe, der som bestyrelsesmedlem (og tidligere formand) stadig står på gaden til valgkampene for at overbevise flensborgerne om, at de selvfølgelig skal vælge SSW. Derudover har Uwe Jacobsen også i



Uwe, her med påtaget alvor, runder 70 i dag.

en årrække siddet i byrådet for vores parti. Her – og ikke kun i byrådet – har han været kendt for at sige sin uforbeholdne mening med stor ærlighed og med al tydelighed, således at både ven og fjende kunne forstå, hvad han mente.

Vi er glade for, at Uwe allerede har sagt ja til at være med i partiets næste to valgkampe i 2012 og 2013. Så helt galt kan det ikke gå, når Uwe med kampgejst atter er på vores side. Vi ønsker ham, hans kone og store familie samt deres nye hund en rigtig god fødselsdag og et fortsat godt helbred!

Martin Lorenzen

landssekretær for SSW

Silke Hinrichsen,

byformand for SSW

Susanne Schäfer-Quäck,

formand for SSWs byrådsgruppe

SSFs forvaltning og dine tidligere kollegaer kan kun tilslutte sig disse gode ønsker: Knus og hjerteligt tillykke, Uwe!

Løgumkloster



Klokketårnet i Løgumkloster. (Foto: Klokkespil-festivalen)

International klokkespil-festival

[KONTAKT] Klokkenister fra hele verden spiller på Kong Frederik IX's Klokkespil i Løgumkloster 19.-22. juni. Ved åbningskoncerten søndag aften den 19., lige efter egnesspillet er slut, spiller alle klokkenisterne en efter en ved en stemningsfyldt koncert ved solnedgang på randen til den lyse sommernat. Mandag den 20. juni er der en nordisk koncert ved Ann-Kirstine Christiansen kl. 11, en koncert med musik fra Wallonien, den fransktalende del af Belgien, ved Christian Boon kl. 16.45 og en au-

stralsk koncert ved Lyn Fuller kl. 21.45. Koncerterne varer 45 minutter, og der er åbent tårn i 15 minutter efter den sidste koncert. Tirsdag den 21. juni kan man høre en russisk koncert med Elena Sadina og her er der igen åbent tårn i 15 minutter efter koncerten. Onsdag den 22. juni slutes festivalen af med to koncerter kl. 10 og kl. 11 med hhv. Frank Müller fra Tyskland og Timothy Hurd fra New Zealand. Efter den sidste koncert er der igen åbent tårn i 15 minutter.

Sidste udkald

Sjov familieferie

[KONTAKT] SSF og Grænseforeningen for Vejle Vesteregn inviterer til »Børnenes grænse«, et kultur møde mellem familier nord og syd for grænsen ved Vejle Ådal og Jelling 6.-9. juli, en usædvanlig og spændende måde at indlede hhv. supplere sin sommerferie på. Deltagerne i de tre raske familiedage leger og arbejder sig ind i de historie- og mytefortællinger, som ligger i landskabet og relater til grænsen mod syd. Sammen gør de historien levende og bliver for en stund selv en del af den. Krop, hjerne, finmotorik og fantasi udfordres hos børn og voksne, når opgaver skal løses og arbejder udføres. Der er indkvartering på Vandel Efterskole. Deltagerne holder sig selv med kost. Det store køkken stilles til rådighed. Fællesarbejdet omkring maden skaber kontakter og giver anledning til at knytte venskaber. Der køres i egne biler til de historiske steder, og hver familie sørger selv for morgenmad og frokost. Andre programpunkter er Ravningbroen, anlagt af Harald Blåtand 979-80, Jelling, hvor Harald Blåtand havde sit hovedsæde og anlagde de to kæmpestore høje, Vings-

ted Historisk Værksted og jernalderlandsby, hvor deltagerne laver håndværk og er vikinger for en dag, den gamle markedsplads ved Hærvejen, Randbøl kirke og ned til Vejle Å, hvor handelsfolk, stuedrivere, håndværkere, kærlinger og gøglere kom. Lærere og museumsformidler fra Grænseforeningen Vejle Vesteregn står for programmet, godt hjulpet af arkæologer og studerende. Sproget bliver dansk. Der er lagt op til sjov og hyggelige aktiviteter. Pris inkl. overnatning og aftensmad: Børn under 4 år gratis, børn (4-16 år) 75 euro eller 550 kr., voksne 110 euro eller 810 kr. Flere oplysninger og tilmelding hos Kirsten Rykind-Eriksen, formand for Grænseforeningen Vejle Vesteregn, tlf. 0045 7588 4817, mobil 0045 4026 5489 eller på mail rykind@dlgtele.dk, eller til Tine Andresen, SSF-foreningskonsulent, tlf. 0461 14408 150, mobil 0178 4507 426 eller på mail tine@syfo.de. www.graenseforeningen.dk/lokalforening/1115 www.syfo.de www.vandelefterskole.dk kre

Læserservice

Bytte hus?

[KONTAKT] Et par fra Vejle spørger ad denne vej, om der i medlemskarenen hhv. læserkredsen er interesse for at bytte hus i et par weekender eller i ferien: »Vi har snakket om i et par weekender samt måske/eller i juli måned under sommerferien at undersøge muligheder for evt. husbytte med par/familie fra det nordtyske område. Vi har fundet ud af, at Nord-

tyskland er meget spændende for os. Og Vejle-egnen har heller ikke så lidt at byde på. Vi bor i Vejle i et hus på 150 m². Vi er mand og kone på hhv. 55 og 53 år. m.v.h. Frank Jensen tlf. 0045 2143 5533 frankjensendgi@hotmail.com«

Rendsborg-Egernførde SSF

Amtstillidsmandsmøde aflyst

[KONTAKT] På grund af for få tilmeldinger aflyses SSFs amtstillidsmands-

møde i Rendsborg-Egernførde amt torsdag den 9. juni kl. 19.30 i

Medborgerhuset i Egernførde.

Bennetgaard



Glade dage og et muntert hold fra april/ maj i år. Nye forbindelser knyttes (hej flittige Irmgard fra Jerishoe) og gamle genopfriskes (hej Magda og "pigerne" fra Egernførde). Der var bennetgaardvej i bedste forstand. På billedet ses hjemmets leder Lola i bageste række t.v. for midten. (Fotos: Bernd Bossemeier)

Smykke og hygge, skygge og lykke

[KONTAKT] Den overskrift bør opfattes som en fornyet, alt omfattende kærlighedserklæring til de ældre danske sydslesvigeres foretrukne rekreations- og feriedomicil i Københoved (og altså ikke København, som det tyske postvæsen tit forveksler det med).

SMYKKE

Vores "juvel", nemlig vort smykke, ligger lidt afsides beliggende i det frodige sydslesvigske landskab, omgivet af alle naturens farver, markernes grøn og gul og himlens blå. Køer er der masser af, mest i de moderne, for landmændene så bekvemme indendørsstalde. Men nogle af dem får også lov til at gå ude og iagttages gerne, ligesom de mange katte på fuglejagt. Det kvadrer med fuglesang fra træerne, rene morgenkoncerter.

For tiden bygger kommunen et nyt rensningsanlæg bag en stor sandvold, som ikke alle borgere er glade for. Nogle ville hellere have set en legeplads bygget dér, måske med en lille badesø, noget attraktivt midt i den lille, stille, landsby.

Og så mangler der en butik, der også holder tilforladeligt åbent. Man hører lidt om, at der i et af rummene på Bennetgaard måske indrettes en lille kiosk med gammeldags flair.

HYGGE

Hvilehjemmet er indbegrebet på det. Der er hygge fra morgen til aften, i alle stuer, i haven. Selvlavet pynt minder om gæsternes talent. Smukke blomsterarrangementer pynter overalt. Med lidt forsigtighed kan man også cykle en hyggelig tur ned til den nu blomstrende Kongeå eller ned til den yndige skovsø mod Foldingbro, hvor man kan finde en bager.

SKYGGE

finder man ikke blot under rødtjørnens pragt. En tiltagende let skygge har man kunnet fornemme længe i hele huset. Det mangler lidt hist. Det mangler lidt der. Skønt flere organisationer og sponsorer ofte yder støtte, skorter, dvs. skortede det på midler til mærkbar renovering og modernisering.

Men hurra - godt nyt er på vej: Den storsindede A.P. Møller-Fond har lige meddelt, at den vil give 3,1 mill. kr. til istandsættelse af ejendommen.

LYKKE

Og det er så også lykke. Man kan nu se en trygge fremtid i møde. Hvilehjemmets leder Lola Larsen, bestyrelsen og medhjælpere ser sikkert hjælpen som en skøn jubilæumsgave, som mange vil få gavn af. Lykke er også at glæde sig til at gense hjemmet, føle sig tryk og blandt mennesker under samme kår, lade blikket hvile på engene, hvilket giver indre ro, fornyet tiltro til livet og fællesskabets værdier. Johanna



Lørdag den 18. juni kl. 13 markeres Bennetgaards 75 års jubilæum med en festlig sammenkomst med smukt program, fortrinligt tilrettelagt af bestyrelsen og lederen Lola Lecius Larsen: Velkomsthale ved formand Birgitt Wind, fæsttale om historie og nutid ved Jørgen Kloppenborg Skrumtsager, sønderjysk kaffebord, musikalsk underholdning, og opstilling af collager fra dengang og nu.



Venskaber opstår ganske naturligt i feriedagene. De varmer hjertet og bliver uforglemmelige. Nikolaj fra Ladelund, som har ugivet sine erindringer på begge sprog, enkelt og skæbnfyldt, er en ægte sønderjysk bonde, med et glimt i øjet og humør i sindet. Han var ejer af 100 køer, var ridelærer, skakspiller, kvægspecialist ved skuer og konkurrencer. Ja, og tydelig fan af denne smukke figur i haven.

Årsmøderetro

Løven hængt til tørre

[KONTAKT] Der skal ikke så lidt af en tøjsnor til, når den overdimensionerede løve-årsmødeplakat fra friluftsmødepladsen i Flensborg, der som

bekendt druknede i regn og rusk, skal hænges til tørre. Men i SSF-amtskonsulent Viggo Petersens have i Hanved findes en sådan. Nu er det

op til by- og amtsstyrelserne Flensborg By, Amt og Sydtønder at beslutte sig til, hvad der skal ske med kæmpeplakaten.



Dannebrog ikke fundet

[KONTAKT] Det Dannebrog, som der traditionen tro sendes af sted fra årsmøde-friluftsmådepladsen i Flens-

borg ved arrangementets afslutning, er endnu ikke fundet, oplyser SSF-amtskonsulent Viggo Petersen.

Husum Amt

Besøger de vilde vikinger

[KONTAKT] Lørdag den 25. juni tilbyder SSF Husum Amt sine medlemmer en tur til vikingetiden.

Skal man tro på myterne, er der ikke meget, der er så dansk som vikingerne. Disse hærdebrede, skæggede bersærker, der fik det meste af Europa til at bæve af frygt, er noget, vi kan bruge til at stive den nationale selvbevidsthed af med.

I virkeligheden var vikingerne lige så gerne nordmænd eller svenskere. Og i virkeligheden var røveri og plyndring langt fra det eneste, de befattede sig med. Vikingerne var landmænd, håndværkere og – ikke mindst – handelsfolk.

Deres historie bliver glimrende fortalt og illustreret på Ribe Vikingecenter. Her kan man se gårde, markedsplads og skib, som de så ud i vikingetiden. Man kan se vikingehåndværk og falkoneropvisning.

Og jo – man kan også se, hvordan vikingerne kæmpede, når de drog ud for at røve. Er man mellem seks og

tolv år, kan man endda få lov selv at prøve at slås som en viking. Turen koster 15 euro for voksne, der er medlem af SSF Husum Amt, og er gratis for deres børn. Men hver voksen kan højst have tre

børn med, så arrangøren sikrer, at der er nogenlunde styr på dem. Nærmere information på Amtssekretariatet og på www.syfo.de under Husum Amt.



Jo, i Ribe kan man se vikingerne slås, men de var også meget andet end krigere. (Foto: Ribe Vikingecenter)

Frederiksstad

Cafémøde blev reddet

[KONTAKT] Panik i Frederiksstad: De danskes månedsmøde »Ejder Café« skulle foregå på skolen som altid, men der var ufremkommeligt - ny asfalt blev lagt, og så var gode råd dyre. Hvad gør vi? Mødes i børnehaven? Nej, vi er for mange biler. Vor fotograf havde løsningen:

Vi tager til Ejder Vikings anlæg. Hurtigt opkaldt til Ejder Viking, til bogbussen, der altid er med til Ejder Café, og til brandbilen, der var programpunkt denne gang, og til forældrene. Det lykkedes at få samlet alle ved Ejder Viking i alletiders vejr til kaffebord og snak ved bogbussen,

inden brandbilen kom og pådrog sig alles, store som smås opmærksomhed. Tre brandmænd viste, hvad de og denne bil kan, og så blev der bare sprøjtet med vand; så meget så alle børn var drivvåde. Vand er nu engang det bedste legetøj, især når det kommer fra en brandbil og solen skinner fra en høj himmel. Afslutningsvis blev der en køretur i den flotte brandbil. Det var bare prikken over i'et. Tak til alle og tak for hjælp med oprydningen. Næste gang vi ses, bliver det atter hos Ejder Viking, nemlig det sidste arrangement inden sommerferien, og så venter forberedelsen af et nyt program til den kommende sæson.



Vandsjov - alle tiders. (Foto: Jörn Fischer)

Årsmødet evalueres

Og det kommende tages der fat på

[KONTAKT] SSFs årsmødeudvalg inviterer alle interesserede og involverede til evaluering af årsmøderne 2011 tirsdag den 21. juni kl. 19 i Hærvejshuset, det danske forsamlingshus i Skovby/ Schuby. Ved denne lejlighed forventer udvalgsformand Gitte Hougaard-Werner også en perspektivisk dialog om de(t) kommende årsmøde(r). Amtsformand Franz Dittrich fortæller om årsmødet i Slesvig, hvorefter der

er frit slag med at meddele synspunkter om de årsmøder, man har været med til.

Efter pausen åbner udvalget op for de tanker og visioner, man har, for at drøfte dem sammen med de tilstedeværende.

Eftersom der serveres håndmadder, er udvalget taknemlig for tilmelding inden 14. juni til Katrin Koch på Dansk Generalsekretariat, tlf. 0461 14408-117 hhv. katrin@syfo.de.

Ghana på Akti


Samuel Kwesi Ewuah Oguah og Ebenezer Nyarko Kumi fra Ghana. (Foto: Aktivitetshuset)

Mere end fodbold og kakaoplantager

[KONTAKT] Ghana er mere end fodbold og kakaoplantager – det kunne 45 gæster opleve til Cross Cultural Cooking & Communication i Aktivitetshuset i Flensborg sidst i maj. Arrangementet var igen blevet tiul i samarbejde med linjen Energy and Environmental Management for Developing Countries (ihv. SESAM) ved Flensborg universitet. Og denne gang førte de to studerende Samuel Kwesi Ewuah Oguah og Ebenezer Nyarko Kumi sammen med Kathrina Schipper fra universitetet og Lisa Brammsen fra Aktivitetshuset igennem aftenen.

Ebenezer og Samuel gav gæsterne en forrygende præsentation af deres hjemland ved konstant at skifte fokus mellem Ghana set fra en turists synsvinkel og landet, som det opleves til dagligt som storbybeboer i Ghana. Turistperspektivet som er præget af storslåede billeder fra nationalparkerne ligger langt fra en dagligdag mel-

lem job og familie i storbyen Accra. Efter den imponerende præsentation inviterede de to studerende gæsterne til at smage på landstypiske retter – og her var der både hjemmelavede bananchips, yams, kylling, friteret fisk, auberginegratin, salat, risretten jollof, sovsen shito og maisretten kenkey at vælge imellem.

Ebenezer og Samuel havde brugt hele to dage i køkkenet på at tilberede maden. For i Ghana er det skik, at gæster altid skal få det allerbedste. De to bor i Flensborg siden starten af 2011 og læser ved universitet som stipendater fra Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD). Cross Cultural Cooking & Communication er et klubarrangement og fortsætter med flere aftener i løbet af 2011.

Kom med i klubben og modtag nyhedsbrevet ved at kontakte akti@sdu.de eller 0461-150140. kh

Sydtønder

Åbenthus i Læk

[KONTAKT] Under mottoet »Lad os give pensionistboligerne et/en lift« inviterer de danske foreninger i Sydtønder amt til åbenthus i Steensenstiftelsen, Hinrichsgade 23 i Læk lørdag den 18. juni kl. 10-16. Der vil være aktiviteter, boder, cafe-

teria, loppemarked og andet - alt sammen for at skaffe midler til køb af en lift til pensionistboligerne. Nogle af lejlighederne præsenteres. Deltagerne opfordres til at medbringe en kage. Tilmelding på 04662 4313.

Få ledige pladser

[KONTAKT] Der er ganske få ledige pladser på den amtsudflugt, som SSF Sydtønder Amt gennemfører i to busser søndag den 19. juni til hallig Hooge sammen med Grænsforeningen for Tønder Amt. På halligen er der arrangeret heste-

vognskørsel og besøg i den berømte Kongepissel, i kirken og stormflodsbiografen. Yderligere information, tilmelding og betaling via SSF-amtskonsulent Lars Petersen, Nibøl, tlf. 04661-2755 hhv. lars@syfo.de.

Jette